

Pertissos (Juon nañinmej me elukkuun kapopo im ej kōm̄man bwe en ɻap pokpok)



Ta in?

Pertussis, ak āt eo juon ej whooping cough, ej juon nañinmej in ār me e kanōōj kapopo im etan kij eo me ej kōm̄man nañinmej in ej Bordetella pertussis bacteria. Elukkuun kauwōtata nañinmej in ñan niñniñ. Ekka wōt 1/3 (juon mottan jilu in) niñniñ ro me e jañin topar juon aer iiō re aikuj etal ñan hospital ñe re bōk nañinmej in.



Elmān an mōñañe pertussis?

Ñe kwo epaake juon armej me emōj an bōk nañinmej in im ej pokpok ak aiji im kwo ɻok menono inem kij eo ej delōñ ilo ānbwinnim.

Kakōlle ko

Emaroñ bōk 5-10 raan bwe en jino wałk̄ kakkołe ko ñan nañinmej in, bottab jet iien enaaj bōk 21 raan. Erkein jet iaan kakkōlle ko ñan nañinmej in:

- E tqor botim̄
- Kwo piba ak ejjab lukkuun ɻap bwil in piba eo
- Pokpok, im emaroñ lukkuun kajoor am̄ pokpok, emaroñ eçkutkut am̄ pokpok (ejab kijjoñ wałk̄ men in ñan niñnin) im ñe kwo pokpok jet iien joñan an ɻap am̄ pokpok ej kōm̄man bwe kwōn lañøj im elap ainikiem
- Kōm̄man bwe en pen menono —emaroñ kōm̄man bwe niñniñ ro ren apnea (ej kōm̄man bwe en bōjrak jidik aer menono inem bar jino menono) im emaroñ blue ak piolöt kiliñ
- Mōmōj
- Lukkuun Mōk



Kwōn mejmej karuo ñe kwo nañinmej kōn nañimej rōt in

- Ro me re bōrōro, elaptata ñe re pād ilo trimester jilu, im jabdewōt armej me e jelā bwe renaaj keppaake/pād ippān niñniñ ak ro me re bōrōro, ãinwōt ro uwaan baamle, ro me rej jerbal ippān ajri im ri nañinmej, im ro me rej katakin ro jet kōn wāween kalotak ren lukkuun mejmej karuo bwe en jab mōñañe ñañinmej in pertussis ñan niñniñ ro me ejañin juon aer iiō.
- Ro me re addimejmej im elap aer kajjinōk re aikuj bar lukkuun kōjparok.



Wāween bōbrae nañinmej in pertussis

- Wāween bōbrae eo emmantata ej wā —lukkuun lale bwe en uñ wā ko am̄
- Maanjapopo im kōnono ippān taktō eo am̄ im bōk wūno in antibiotic ñe emōj am̄ epaake juon armej me e nañinmej in pertussis
- Jab kepaake ro me re nañinmej
- Pinej lōñim̄ im bōtim̄ ñe kwōj pokpok ak aiji



Ñe kwo nañinmej

- Kōnono ippān taktō eo am̄ im bōk wūno in antibiotic im lukkuun loori kamelele ko kōn wūno eo bwe en jimwe am̄ bōke
- Mojin am̄ jino bōk antibiotic ko, kwōn pād wōt mweiō im̄ōm̄ iwum̄win 5 raan
- Daak dān
- Lale bwe en jab wōr men ko ilo mweiō im̄ōm̄ me renaaj kōm̄man bwe en ɻapłok am̄ pokpok, ãinwōt baat, buñal bwiin chemical ko
- Kajerbal juon kein kabaatat en me eddeo im ej kōm̄man bwe en tutu mejetoto im ej jipañ bwe en em̄manłok am̄ menono (etan men in ej humidifier)



Communicable Disease Investigation & Prevention
509.324.1442 | srhd.org

Spokane Regional Health District ej kallimur bwe re ban kōm̄man käljeklōk im renaaj pokake kien eo etan in Title VI an Civil Rights Act in 1964 im kien in Americans with Disabilities Act. Ñe kwo aikuj kwalok juon am abñōñ ak kwo aikuj bōk bar melele, jipañ ko jet, ak ri ukok, call 509.324.1501 ak etal ñan srhd.org. // Emōj bōk melele kein jān ippān CDC cdc.gov/pertussis



Bwe kwōn bar bōk
melele kōn pertussis
(whooping cough)